

PEINTRES OFFICIELS DE LA MARINE
ESCALE EN BAIE DU MONT SAINT-MICHEL

EXPOSITION AU SCRIPTORIAL D'AVRANCHES
4 AVRIL > 27 SEPTEMBRE 2020



scriptorial.fr

MUSÉE DES MANUSCRITS DU MONT SAINT-MICHEL

SCRIPTORIAL
D'AVRANCHES



SCRIPTORIAL D'AVRANCHES

Le musée des manuscrits du Mont Saint-Michel

Niché au cœur des remparts de la ville d'Avranches, le Scriptorial est le seul musée en France dédié à la présentation de manuscrits médiévaux, une fabuleuse collection provenant de l'abbaye du Mont Saint-Michel. Sur plus de 1500 m², découvrez l'histoire de la célèbre abbaye au Moyen Âge ainsi que les secrets de fabrication des premiers livres.

Construit à l'image du Mont Saint-Michel, le musée propose une expérience de visite inédite. Au sein d'une architecture faite de béton brut, le parcours vous conduit en pente douce vers le Trésor, salle de présentation des manuscrits. Chefs d'œuvre de la sculpture médiévale, collections archéologiques, objets sacrés et œuvres d'art racontent l'histoire de l'abbaye du Mont Saint-Michel depuis sa fondation légendaire par l'évêque d'Avranches. Calligraphie, enluminure, reliure... Découvrez les

savoir-faire des moines copistes et les secrets de fabrication des premiers livres faits de parchemins, d'encre et de couleurs issues de pigments naturels.



Une visite passionnante qui changera votre regard sur le Mont Saint-Michel et ses manuscrits !
Durée de visite : 1h30 > 2h00



Built to reflect the image of the Mont-Saint-Michel, the museum offers a unique visitor experience. Its modern concrete architecture is designed so that the visitor is gradually led up towards the Treasure Room where the manuscripts are displayed. Masterpieces of medieval sculpture, archaeological collections, religious artefacts and works of art tell the history of the Mont-Saint-Michel Abbey from its legendary creation by the Bishop of Avranches. Calligraphy, illumination, book-binding... Discover the expertise of the monk-copyists, and the secrets of how the first books were made out of parchment, with inks and colours made from natural pigments. This fascinating visit will change your view of the Mont-Saint-Michel and its manuscripts! Visit length: 1½ to 2 hrs.



Dem Mont Saint-Michel nachempfunden, bietet das Scriptorial eine ungewöhnliche Museumserfahrung. Durch modern gestaltete Räume schreitet der Besucher stetig aufwärts bis zum Höhepunkt des Parkours : der Präsentation der Original-Manuskripte. Meisterhafte mittelalterliche Skulpturen, archäologische Sammlungen, sakrale Objekte und Kunstwerke erzählen die Geschichte des Klosters des Mont Saint-Michel seit seiner legendären Gründung durch Saint Aubert, Bischof von Avranches. Kalligraphie, Buchmalerei, Buchbinderei... Entdecken Sie das außergewöhnliche Können der Kopisten-Mönche und die verschiedenen Etappen der mittelalterlichen Buchherstellung. Eine fesselnde Museumserfahrung, die Ihren Blick auf den Mont Saint-Michel und seine Manuskripte erweitern wird! Besuchsdauer: 1,5 - 2 Stunden

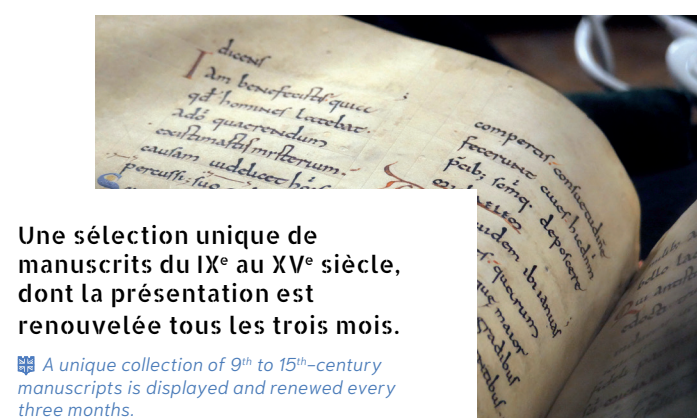
Avranches Scriptorial: Museum of the Mont-Saint-Michel Manuscripts
Nestling within the city walls of Avranches, the Scriptorial is the only museum in France dedicated to displaying medieval manuscripts, housing a remarkable collection originating from the Mont-Saint-Michel Abbey. With over 1500m² to explore, discover the history of this famous medieval abbey and the secrets of how the first books were made.

Das Scriptorial in Avranches: Museum der Manuskripte des Mont Saint-Michel
Das Scriptorial ist das einzige Museum in Frankreich, das sich der Präsentation mittelalterlicher Manuskripte widmet. Diese stammen aus der einzigartigen Sammlung des berühmten Klosters des Mont Saint-Michel. Seine bewegende Geschichte im Mittelalter und die Geheimnisse der Herstellung dieser ersten Bücher können Sie im Scriptorial, auf mehr als 1500 m², entdecken.



Laissez-vous guider par le parcours original et interactif de ce musée contemporain, ponctué de films et d'outils numériques.

Be guided through this contemporary museum whose imaginative and interactive displays are enhanced with films and digital media.
Folgen Sie dem originellen und interaktiven Parkour dieses zeitgenössischen Museums.



Une sélection unique de manuscrits du IX^e au XV^e siècle, dont la présentation est renouvelée tous les trois mois.

A unique collection of 9th to 15th-century manuscripts is displayed and renewed every three months.
Die im Wechsel ausgestellten Handschriften entstammen allesamt der einzigartigen Kollektion von Manuskripten aus dem 9. bis 15. Jahrhundert.

Le Scriptorial en famille : livret jeune public, parcours-enfant, jeux et espace tactile assurent une visite accessible aux petits et aux grands.

The Scriptorial for families: guide booklets for young visitors, a children's trail, games and interactive areas ensure accessibility to young and old alike.
Kindermuseumsführer, Kinder-Parkour und eine Taststation machen aus dem Besuch im Scriptorial ein Familienerlebnis.



credit photo: Hervé Schmoor